

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

CHARTS CORRECTION

Barents Sea

2014 Chart 11122

Insert

Caution note below chart heading
Caution.

Owing to a seasonal melting of glaciers a coastline of the northern part of Novaya Zemlya may disagree with that shown on the chart.

Kara Sea

2015 Chart 12331

Insert

Caution note
Caution.

On issue of a new edition of chart 12331 dated 23.02.19 it is announced in Weekly NM No 17 of 27.04.2019.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

2016 Charts 15335(10), 15345(9), 13336(10–12), 13337(13), 13338(4,7–9), 12317(1–6)

Delete	1. RaRef at lightbeacon	67°03.0'N	72°01.5'E
Move	2. Lightbeacon from	67°03.0'N	72°01.5'E
	to	67°02.9'N	72°01.0'E
Delete	3. RaRef at lightbeacon	67°09.0'N	72°13.1'E
	4. RaRef at lightbeacon	67°30.2'N	72°31.8'E

Move	5. Lightbeacon from	67°30.2'N	72°31.8'E
	to	67°30.1'N	72°31.8'E
	6. Lightbeacon from	67°19.0'N	72°22.8'E
	to	67°18.9'N	72°22.1'E
	7. Lightbeacon from	67°19.02'N	72°23.20'E
	to	67°18.90'N	72°22.10'E
	8. Lightbeacon from	67°30.20'N	72°31.75'E
	to	67°30.10'N	72°31.80'E
Delete	9. RaRef at lightbeacon	67°37.02'N	72°46.80'E
	10. RaRef at lightbeacon	68°21.0'N	73°22.5'E
Move	11. Lightbeacon from	68°09.0'N	73°05.5'E
	to	68°09.0'N	73°06.1'E
	12. Lightbeacon from	68°07.1'N	74°43.0'E
	to	68°07.3'N	74°42.9'E
	13. Lightbeacon from	68°51.0'N	75°12.6'E
	to	68°51.0'N	75°12.2'E

Baltic Sea

2052 Charts 25002–INT1262, 25000

Delete	Light buoy Cancel NM 3809/17	59°54'12.3"N	29°57'19.2"E
--------	---------------------------------	--------------	--------------

2053 Charts 23055 plan A, 25049

Insert	Vostochnyy lightbeacon, Iso R 2s 2M Cancel coastal warning KALININGRAD 425/18	54°57'28.8"N	20°12'59.7"E
--------	--	--------------	--------------

2054 Charts 23055 plan A(2–4), 25049(1–3,5,7), 23055(1–3,5,7), 22055(2,3,6,7)

Delete	1. Rear leading lightbeacon Cancel NM 3977(T)/18(1)	54°57'06.0"N	20°13'24.0"E
	2. Dotted leading line between (border of chart 23055 plan A)	54°57'06.0"N	20°13'24.0"E
		54°57'14.0"N	20°13'20.7"E
		54°57'40.1"N	20°13'17.0"E
	3. Firm leading line between (border of chart 23055 plan A)	54°57'40.1"N	20°13'17.0"E
		54°57'47.0"N	20°13'16.0"E
55°00'36.0"N		20°12'52.8"E	
	4. Alignment bearing 355.5°–175.5°	54°57'45.0"N	20°13'16.5"E
	5. Alignment bearing 355.5°–175.5°	54°59'30.0"N	20°13'10.0"E
	6. Alignment bearing 355.5°–175.5°	54°00.2'N	20°13.2'E
	Amend	7. Light to Iso R 4s 7M at lightbeacon Cancel NM 1585/11(2)	54°57.2'N

2055 Charts 23055 plan A, 25049(7)

Delete	1. Front leading lightbeacon Cancel NM 4656(T)/18(1)	54°57'26.2"N	20°12'42.0"E
	2. Rear leading lightbeacon Cancel NM 4656(T)/18(2)	54°57'24.2"N	20°12'36.8"E

3. Dotted leading line between	54°57'24.2"N	20°12'36.8"E
Cancel NM 4656(T)/18(3)	54°57'27.2"N	20°12'44.1"E
4. Firm leading line between	54°57'27.2"N	20°12'44.1"E
Cancel NM 4656(T)/18(4)	54°57'40.1"N	20°13'16.5"E
5. Alignment bearing 55.9°–235.9°	54°57'37.4"N	20°13'09.5"E
Cancel NM 4656(T)/18(5)		
6. Legend «Gavani vnytrenniy»	54°57'29.1"N	20°12'47.8"E
Cancel NM 4656(T)/18(6)		
7. Lightbeacon	54°57'38.0"N	20°13'04.8"E
Cancel NM 4656(T)/18(7)		
8. Lightbeacon	54°57'33.3"N	20°12'55.8"E
Cancel NM 4656(T)/18(8)		
9. Lightbeacon	54°57'31.0"N	20°12'58.0"E
Cancel NM 4656(T)/18(9)		

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

2104 Pub. 1112 ed. 2006

See NM 2014/19 and this NM in Russian.

2105 Pub. 1116 ed. 2001

See this NM in Russian.

2106 Pub. 1202 ed. 2007

See NM 2052–2055/19 and this NM in Russian.

2127 Pub. 2105 ed. 2017

See this NM in Russian.

2128 Pub. 2111 ed. 2008

See NM 2016/19 and this NM in Russian.

2129 Pub. 2201 ed. 2009

See NM 2052–2055/19 and this NM in Russian.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7107 ed. 2015

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
12331	Kara Sea. South Part of Arkipelag Nordenshel'da (In Russian and English)	200 000	NE 23.02.2019	8,51

Pub. 7207 ed. 2018

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
23214	North Sea. Coast of Germany and the Netherlands. Helgoland to Schiermonnikoog (In Russian and English)	150 000	NE 16.02.2019	11,61
26257	North Sea. United Kingdom. Approaches to River Humber Mouth (In Russian and English)	75 000	NE 16.02.2019	16,93

Pub. 7407 ed. 2014

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
69515	Singapore Strait. Port of Singapore. West Jurong Channel (In Russian and English)	10 000	NE 16.02.2019	29,65

Charts withdrawn

61239, 61261, 61280, 61464.

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 7.04.2019 TO 13.04.2019

NAVAREA XIII

NAVAREA XIII 33/19

SEA OF JAPAN

CHART RUS 63005

1. AREA TEMPORARILY DANGEROUS TO NAVIGATION 112100 TO 162100 UTC APR 42-42.0N 134-14.0E 42-57.0N 134-14.0E 43-04.0N 134-27.6E 43-04.0N 134-42.2E 42-42.0N 134-42.2E
2. CANCEL THIS MESSAGE 162200 UTC APR 19

NAVAREA XIII 34/19

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 140000 UTC APR 19

2019: 15, 28, 33, 34

- A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET
 - B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO_NAVAREA@MIL.RU
 - C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS
2. CANCEL 32/19 AND THIS PARA

NAVAREA XX

NAVAREA XX 37/19

BARENTS SEA

MOTOVSKIY ZALIV

CHART RUS 12000

1. SPECIAL ACTIVITIES 110700 TO 130900 UTC APR IN AREA BP-5 DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY 69-34.0N 032-50.5E 69-32.0N 033-13.0E 69-25.3N 033-13.0E
2. CANCEL THIS MSG 131000 UTC APR 19

NAVAREA XX 38/19

BARENTS SEA

CHART RUS 11114

1. SPECIAL ACTIVITIES 131900 TO 150500 UTC APR NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA BOUNDED BY 69-32.0N 034-40.0E 69-32.0N 035-00.0E 69-26.7N 035-00.0E 69-26.0N 034-40.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 150600 UTC APR 19

NAVAREA XX 39/19

BARENTS SEA

CHART RUS 11114

1. SPECIAL ACTIVITIES 151700 TO 161900 UTC APR NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA BOUNDED BY 69-59.4N 033-01.0E 69-56.0N 033-17.0E 69-52.6N 033-11.0E 69-55.7N 032-54.5E
2. CANCEL THIS MSG 162000 UTC APR 19

NAVAREA XX 40/19

BARENTS SEA

CHART RUS 11114

1. SPECIAL ACTIVITIES 161900 TO 172000 UTC APR
IN AREA DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY
70-12.5N 032-42.5E 70-12.5N 032-57.5E 70-05.5N 032-57.5E 70-05.5N 032-42.5E
2. CANCEL THIS MSG 172100 UTC APR 19

NAVAREA XX 41/19

BARENTS SEA

NORTHEASTWARD RUBACHIIY PENINSULA

CHART RUS 10100

1. MISSILE AND ARTILLERY FIRINGS 0100 TO 2100 UTC 16 TO 18 APR
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA
70-02.0N 033-00.0E 70-02.0N 035-10.0E 69-21.0N 035-10.0E 69-21.0N 034-40.0E 69-26.0N 034-15.0E
69-25.8N 033-09.0E THEN COASTAL LINE TO 69-25.8N 033-07.5E 69-26.0N 033-07.0E
69-34.0N 032-51.0E THEN COASTAL LINE TO 69-46.3N 032-52.5E
2. CANCEL THIS MSG 182200 UTC APR 19

NAVAREA XX 42/19

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 140000 UTC APR 19
2018: 6
2019: 38, 39, 40, 41, 42
2. CANCEL 36/19 AND THIS PARA

NAVAREA XXI

NAVAREA XXI 15/19

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 140000 UTC APR 19
2018: 5
2019: 15
2. CANCEL 14/19 AND THIS PARA

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 14.04.2019

NAVAREA XIII

2019 - 15, 28, 33, 34

NAVAREA XX

2018 - 6
2019 - 38, 39, 40, 41, 42

NAVAREA XXI

2018 - 5
2019 - 15

Редактор И. И. Викторов

Технический редактор Л. Н. Мудрова

Сдано в производство 17.04.2019.

Формат 70×108¹/₁₆.

Подписано в печать 17.04.2019.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 41.

Заказ 71.

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4